

## Para pessoas estrangeiras que moram no Japão

# Plano de Pensão Pública do Japão

O plano de pensão pública, que consiste no plano de Pensão Nacional e no sistema de Pensão Social, paga-lhe os benefícios do seguro não somente por idade, mas também para casos não previsíveis como invalidez e morte. Os benefícios são pagos sob a condição de que você pague as contribuições mensais.

Todos os residentes no Japão, independentemente de nacionalidade, com 20 a 59 anos de idade (até 70 anos de idade para o sistema de pensão social) devem se inscrever no plano de pensão nacional ou no sistema de pensão social.\*

\* Se o seu local de trabalho for coberto pelo sistema de pensão social, você precisa se inscrever no sistema de pensão social.

\* Se você for enviado temporariamente (não mais de 5 anos) para trabalhar no Japão de um país que tenha um acordo de previdência social com o Japão, você pode ser isento da cobertura obrigatória pelo plano de pensão pública do Japão.

## Pontos principais do plano de Pensão Nacional

Se você não estiver coberto pelo sistema de pensão social, você precisa fazer o procedimento para inscrever-se no plano de pensão nacional na prefeitura de sua residência.

### O plano de pensão nacional fornece benefícios quando:

- **você se torna idoso**
- **você tem uma invalidez grave devido a uma doença ou lesão**
- **a pessoa com a principal fonte de renda de uma família falece**

A pensão por idade e pensão por invalidez serão pagas a você, enquanto a pensão por morte será paga aos sobreviventes dependentes, incluindo cônjuge e filhos. Para receber os benefícios, você deve satisfazer os requisitos relevantes.

### Se você deixar o Japão para residir em outro país, **você pode receber um pagamento integral de desligamento.**

Quando você, um estrangeiro, deixar o Japão para residir em outro país, você pode receber um pagamento integral de desligamento se você satisfizer os requisitos como pagar contribuições durante 6 meses ou mais.

**Nota:** Antes de solicitar um pagamento integral de desligamento, pedimos que você considere alguns pontos importantes como a possibilidade de futuros benefícios de aposentadoria. Para os detalhes, visite o website do Japan Pension Service - *Pagamentos Integrais de Desligamento*.

### **Você precisa pagar a contribuição do plano de pensão nacional: 17.920 ienes\* por mês**

Nós oferecemos descontos para os montantes de contribuição se você efetuar pagamentos adiantados ou por transferência automática de conta bancária.

\* Montante mensal para o ano fiscal de 2026 (de abril de 2026 a março de 2027 )

### Se você tiver dificuldades financeiras para pagar as contribuições do plano de pensão nacional, **você pode solicitar a isenção da contribuição.**

Se você satisfizer certos requisitos como baixa renda ou desemprego, a isenção de contribuição lhe será outorgada. Os estudantes podem solicitar um sistema de pagamento especial para adiar os pagamentos de contribuição.

## Sistema de Pensão Social

- Se o seu local de trabalho for coberto pelo sistema de pensão social, você deve se inscrever no sistema de pensão social.
- O seu empregador é responsável pelo seu procedimento de inscrição. A metade do montante da sua contribuição é paga pelo seu empregador e metade por você. O seu empregador deduz sua contribuição do seu salário, e a paga junto com sua parte ao governo.
- O sistema de pensão social também proporciona uma pensão por idade, pensão por invalidez, pensão por morte e pagamentos integrais de desligamento.

▪ Se você tiver alguma dúvida sobre o plano de pensão pública, contate a prefeitura de sua residência, um escritório do serviço de pensão do Japão ou utilize o Nenkin Dial, um centro de chamadas com serviço de intérprete gratuito em vários idiomas.

▪ Para mais informações sobre o plano de pensão pública, visite o website do Japan Pension Service.

<https://www.nenkin.go.jp/international/index.html>

